



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሦስተኛ ዓመት ቁጥር 5
አዲስ አበባ ነሐሴ 18 ቀን 2007

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

13th Year No 50
ADDIS ABABA 21st August 2007

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር 540/፲፱፻፺፱ ዓ.ም

Proclamation No. 540/2007

* በሰነድ ፎረም አባል አገራት መካከል በጉምሩክ ዙሪያ በጋራ ለመሥራትና ኮንትሮባንዲንግና ሕገ-ወጥ ንግድን ለመከላከል የተደረገው የትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ... ገጽ 1፻፺፻፴፪

Agreement on Customs Cooperation and Anti-smuggling and Illicit Trafficking between the member States of the Sana'a Forum Ratification Proclamation Page 3732

አዋጅ ቁጥር 540/፲፱፻፺፱

PROCLAMATION NO. 540/2007.

በሰነድ ፎረም አባል አገራት መካከል በጉምሩክ ዙሪያ በጋራ ለመሥራትና ኮንትሮባንዲንግና ሕገ-ወጥ ንግድን ለመከላከል የተደረገውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT ON CUSTOMS COOPERATION AND ANTI-SMUGGLING AND ILLICIT TRAFFICKING BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE SANA'A FORUM

በሰነድ ፎረም አባል አገራት መካከል በጉምሩክ ዙሪያ በጋራ ለመሥራትና ኮንትሮባንዲንግና ሕገ-ወጥ ንግድን ለመከላከል የሚያስችል የትብብር ስምምነት ሐምሌ 18 ቀን 2006 ዓ.ም በአዲስ አበባ ኢትዮጵያ የተፈረመ ስለሆነ፤

WHEREAS, the Agreement on Customs Cooperation and Anti-smuggling and Illicit Trafficking between the member States of the Sana'a Forum was signed in Addis Ababa, Ethiopia on the 18th day of July, 2006;

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ 29 ቀን 2007 ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, The House of Peoples' Representative of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 29th day of June, 2007;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ 55 ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Article (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "በሰነድ ፎረም አባል አገራት መካከል በጉምሩክ ዙሪያ በጋራ ለመሥራትና ኮንትሮባንዲንግና ሕገ-ወጥ ንግድን ለመከላከል የተደረገው የትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር 540/፲፱፻፺፱" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "Agreement on Customs Cooperation and Anti-smuggling and Illicit Trafficking between the member States of the Sana'a Forum Ratification Proclamation No. 540/2007."

የንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. 80001
Negarit G. P.O.Box 80001

ስምምነቱ ስለመጽደቁ

በሰንዓ ፎረም አባል አገራት መካከል በጉምሩክ ዙሪያ በጋራ ለመሥራትና ኮንትሮባንድንና ሕገ-ወጥ ንግድን ለመከላከል እንዲያስችል ሐምሌ ፲፩ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም. በአዲስ አበባ ኢትዮጵያ የተፈረመው የትብብር ስምምነት ጸድቋል።

የኢትዮጵያ ጉምሩክ ባለሥልጣን ሥልጣን

ስምምነቱ በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለኢትዮጵያ ጉምሩክ ባለሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቷል።

አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፰ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Agreement on Customs Cooperation and Anti-smuggling and Illicit Trafficking between the member States of the Sana'a Forum signed in Addis Ababa, Ethiopia on the 18th day of July 2006 is hereby ratified.

3. Power of the Ethiopian Customs Authority

The Ethiopian Customs Authority is hereby empowered to implement the Agreement

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on Publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 14th day of August, 2007

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

በርሃንና ስላም ማተሚያ ድርጅት